



贸易和发展理事会

第五十七届会议

2010年9月15日至28日，日内瓦

临时议程项目3

高级别会议部分：可持续复苏

贸易和发展理事会第五十七届会议报告草稿

2010年9月15日至28日在日内瓦万国宫举行

目录

	页次
二. 主席的总结	2
高级别会议部分：可持续复苏	2

二. 主席的总结

高级别会议部分：可持续复苏

1. 理事会与一组政府高级代表和专家进行了实质性讨论，他们回顾了国家和全球在经济和金融危机方面的经验以及为有助于促进需求和避免金融崩溃而采取的政策效力。普遍认为，当前经济复苏的趋势仍然不稳固，不平衡；长期的前景不明朗。许多长期问题和失衡依然没有完全解决。失业率前所未有地高，使得贫困、不平等和社会苦难进一步恶化，增长和复苏的较长期前景变得暗淡。
2. 普遍承认必须促进国内需求，建立一个更加活跃的进程，以使增长能够持续并得到加强。代表们谈到了在一体化和相互依赖的世界上工资或汇率方面“以邻为壑”政策的破坏性影响。
3. 辩论主要围绕顺序问题：各国何时能安全地开始取消刺激措施？如何取消？讨论揭示，在撤出战略方面有很大的分歧，特别是在适当的时机问题上。许多国家，尤其是发达国家，关注自己的借款能力以及财政刺激和扩张的可持续性。会议详细讨论了希腊的经验：偿债成本和借款费用高，限制了希腊政府重振经济的能力；为遏制这一危机而大幅度削减支出。
4. 其他专题发言者援引过去获得的教训，认为现在撤出的时机不对。特别是，日本在最近 20 年的经验说明了世界经济面临的危险。现在，通货紧缩的危险比通货膨胀要大，如果不予以纠正，全世界正在进行的结构调整会产生严重的通货紧缩影响。他们提醒各位代表说，日本于 1997 年过早地试图减少财政刺激，结果使衰退更加恶化。如果过早地取消财政刺激，他们对美国、欧洲和中国的经济也构划出了类似的情景。
5. 代表们听到说：世界遭受的不是“普通的衰退”，而是“资产负债表的衰退”，这是因为债务超过了基本资产的市场价值。以高涨的资产价格举借的资金现在必须要偿还了，用公司和家庭还可以得到的有限的现金流量来偿还。这种情况正在使家庭和公司濒临破产，而且新的投资或消费几乎没有，造成经济更加进一步地收缩。在这种情况下，即使是零利率，也不足以振兴经济，政府应介入，弥补私营部门没有需求的情况，降低私营部门的高储蓄率。政府的这种扶持性作用必须持续到私营部门资产负债表得到修正以后，即债务小于或等于资产的时候。
6. 一些代表强调说，鉴于失业、贫穷和社会排斥的程度在加深，因此对于这种情况要有一个更强的紧迫感和责任感。最弱势的人受打击最重，社会和谐和民主可能会受损。还有的代表担心，20 国集团的协调虽然在危机之初作出了很大的贡献，但现在似乎在失去动力，即使在撤消一揽子刺激措施方面也要像刚开始采取这类措施时那样，都需要政策协调。欧洲联盟不同意这一观点。

7. 许多代表和发言者援引了区域一体化可以发挥的潜在作用。有的强调小国、穷国在缺乏国内资源时找到区域市场和投资者所带来的好处。欧洲联盟不同意就《2010年贸易和发展报告》讨论的面向实际汇率的国际管理汇率制所提出的措施，其他发言者则指出，欧元等等的机制能帮助减缓许多发展中国家目前遭受的汇率波动。另一位专题发言者说，如果国家不参与区域金融机构，它们在危机时期除了采用贸易政策外，就不能采用其他机制来稳定它们的经济。

8. 许多发言者强调必须要有一个全新的经济模式，呼吁找到新的、更强大、更稳定的发展途径；开发“新的软件”，以解决世界经济的根本性失衡。任何新的发展模式，都必须处理以下基本问题：(a) 初级商品和农业市场中的投机和价格波动；(b) 不平等和贫穷状况恶化；(c) 环境的不可持续性。有些代表说，对气候变化的挑战所采取的各种步骤，不要只局限于开发降低温室气体排放的绿色环境技术；对环境变化的挑战，还要求找到一种新的全球能源模式，所有经济结构，包括发展中国家和发达国家的经济结构都应采纳这种模式。否则，许多国家将会因缺乏价格合适的能源而陷入瘫痪，引起社会不安定，增加补救措施的社会经济成本，进而影响到世界其他地区。

9. 对《贸易和发展报告》就这次危机和适当对策作的分析，许多发言者就其现实意义和及时性作出了评述。有些代表呼吁贸发会议多一点批评精神，更多一点指导性，以便就各国或各区域如何最有效地利用日益减少的财政援助以及这样做的经济影响，向发展中国家和发达国家的政府提供指导。外债管理问题对发展、贫穷和不平等都有影响，因此贸发会议应该就如何解决这个问题提出建议。它也应该找到走出经济危机的创造性解决办法。还有的发言者指出，贸发会议应大力参加到改革全球经济构架以及支持全世界欠发达国家的事业方面的进程中去。在20国集团的框架内，贸发会议受邀与劳工组织和经合组织一起，就涉及到贸易自由化及其对就业的影响等问题开展密切的工作。